

Distr.: General
27 May 2014
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية
المكانية على الصعيد العالمي
الدورة الرابعة
نيويورك، ٦-٨ آب/أغسطس ٢٠١٤
البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت*
ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات
والبيانات الأخرى

ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى

مذكرة من الأمانة العامة

تتشرف الأمانة العامة بأن توجه عناية لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي إلى تقرير فريق الخبراء المعني بربط المعلومات الإحصائية بالمعلومات الجغرافية المكانية. ويمكن الاطلاع على التقرير باللغة التي قُدِّمَ بها فقط على الموقع الشبكي (http://ggim.un.org/ggim_committee.html). ولجنة الخبراء مدعوة إلى الإحاطة علماً بالتقرير وإلى إبداء رأيها في السبل التي ستسلكها مستقبلاً الدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية، بما في ذلك تشجيع الدول الأعضاء على المشاركة بنشاط في فريق الخبراء.

موجز التقرير

ناقشت لجنة الخبراء في دورتها الثالثة، المعقودة في تموز/يوليه ٢٠١٣، مدى الحاجة إلى ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى؛ وتطرقت إلى الاستعراض البرنامجي لمسألة استحداث إطار للمعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات

* E/C.20/2014/1



الرجاء إعادة استعمال الورق

030614 030614 14-53865 (A)



الإحصائية، يعمل مكتب الإحصاء الأسترالي على إعداده بالنيابة عن اللجنة الإحصائية؛ وإلى القرار الذي اعتمده اللجنة الإحصائية بهذا الشأن في دورتها الرابعة والأربعين المعقود في الفترة من ٢٦ شباط/فبراير إلى ١ آذار/مارس ٢٠١٣ (انظر القرار ١٠١/٤٤ في الوثيقة E/2013/24). وقد سلّمت لجنة الخبراء بأهمية ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات، وأيدت القرار الذي اتخذته اللجنة الإحصائية والقاضي بإنشاء فريق خبراء يضم ممثلين للدوائر الإحصائية وللدوائر الجغرافية المكانية من أجل إنجاز الأعمال اللازمة لوضع إطار إحصائي مكاني يكون بمثابة معيار عالمي لمسألة ربط المعلومات الإحصائية بالمعلومات الجغرافية المكانية.

ويقدّم هذا التقرير معلومات عن إنشاء فريق الخبراء وموجزا للمسائل الرئيسية التي ناقشها هذا الفريق في اجتماعه الأول، الذي عقد في نيويورك في الفترة من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وهو يعرض بإيجاز التوصيات الرئيسية المنبثقة عن الاجتماع، بما فيها مقترح بشأن تنظيم مؤتمر دولي حول مسألة ربط المعلومات الإحصائية بالمعلومات الجغرافية المكانية، يُعقد في نيويورك في آب/أغسطس ٢٠١٤ بالموازاة مع الدورة الرابعة للجنة الخبراء. ويورد التقرير أيضا ملخصا لبعض الأنشطة المنفّذة منذ إنشاء فريق الخبراء، ومنها الدعوة إلى تنظيم حلقة عمل دولية حول ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالمعلومات الإحصائية، تُعقد في بيجين في الفترة من ٩ إلى ١٢ حزيران/يونيه ٢٠١٤.